우리말 어휘의 시간을 읽다

진배하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

물품을 나라에 바치다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	4개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '진배하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 물품을 나라에 바치다.

진배하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

진배하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
진비ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
진배하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
진비ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
진배하- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	—
進拜하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 진비ᄒᆞ다

19세기

- 진배하다
  19세기20세기현재
- 진배하-
  미상

원자료의 전체 표기 목록 3종
진빈ᄒᆞ-, 진배하-, 進拜하-

진배하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'진배하다'는 19세기부터 한글로 표기된 '진빈ᄒᆞ다'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '進排ᄒᆞ다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'진빈ᄒᆞ다'는 한자어 '進排(진배)'를 한글로 표기한 '진빈, 진배'에 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

'진빈ᄒᆞ-'는 19세기에 'ㆍ'가 'ㅏ'로 표기된 '찬란하다'가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 진배하다

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 진빈ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
진빈ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 562

용례 01

문헌 용례

진비ᄒᆞ다 進拜.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 進拜하- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

進拜하-

출처 1921 조선일보 1월 11일 1면

용례 02

문헌 용례

席末에 進拜하니 座中이 問曰爾是何人고.

현대어 풀이

끝 자리에 진배하니 좌중이 물어보기를 너는 누구인가 하고.

미상 진배하- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

진배하-

출처 미상 임화정연 구활자본 1:51ㄱ

용례 03

문헌 용례

생이 명하야 림생에게 진배하라 하매 림생이 눈을 보매.

현대어 풀이

생이 명하여 임생에게 진배하라 하매 임생이 눈을 보매.

출처 미상 임화정연 구활자본 1:51ㄱ

용례 04

문헌 용례

외당에셔 슐을 먹으매 셔동으로 하야금 진배함이 가하거늘.

현대어 풀이

외당에서 술을 먹으매 서동으로 하여금 진배함이 옳거늘.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

진배하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 진배하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

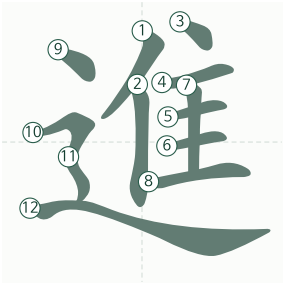
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/進/

拜

뜻·음 절 배

총 9획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拜/

席

뜻·음 자리 석

총 10획 · 부수 巾





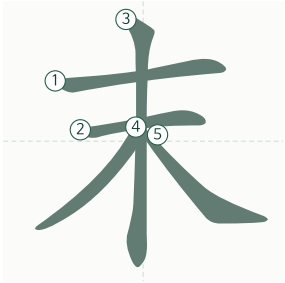
hanja.wordrow.kr/한자/席/

末

뜻·음 끝 말

총 5획 · 부수 木





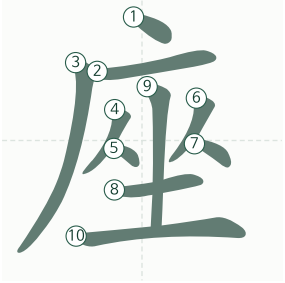
hanja.wordrow.kr/한자/末/

座

뜻·음 자리 좌

총 10획 · 부수 广





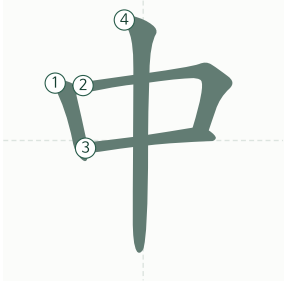
hanja.wordrow.kr/한자/座/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

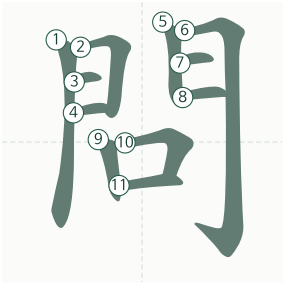
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

問

뜻·음 물을 문

총 11획 · 부수 口





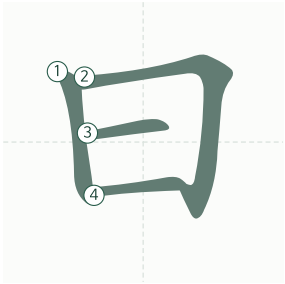
hanja.wordrow.kr/한자/問/

日

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 日





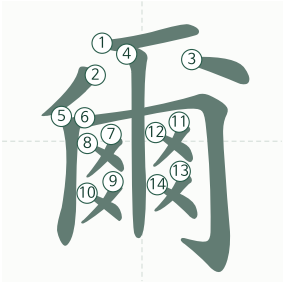
hanja.wordrow.kr/한자/日/

爾

뜻·음 너 이

총 14획 · 부수 爻



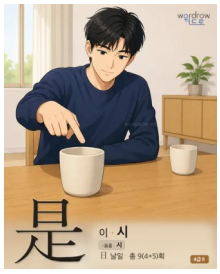


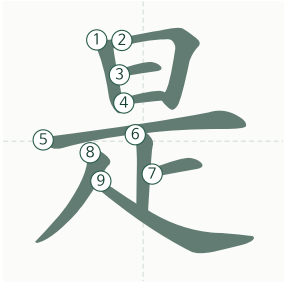
hanja.wordrow.kr/한자/爾/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





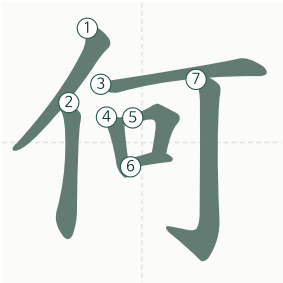
hanja.wordrow.kr/한자/是/

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人





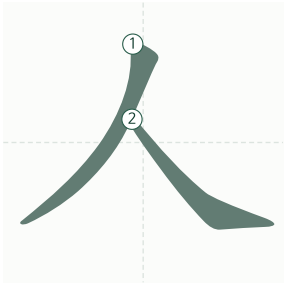
hanja.wordrow.kr/한자/何/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

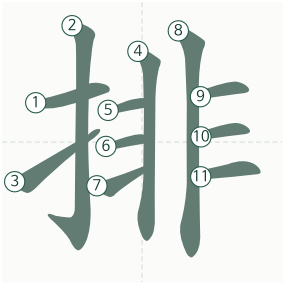
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

排

뜻·음 밀칠 배

총 11획 · 부수 手





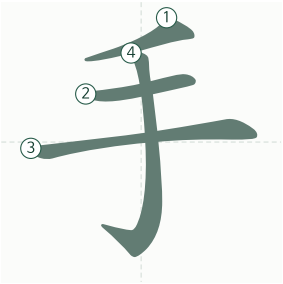
hanja.wordrow.kr/한자/排/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/手/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 疋.